

Act

Chapter 1

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

- 1 Τὸν μὲν πρῶτον λόγον ἐποίησάμην περὶ πάντων, ὧν Θεόφιλε, ὧν
-te ilk sözü yarım hakkında- hepsini ey-Teofilos hangi başladı -o
[G3588](#) [G3303](#) [G4413](#) [G3056](#) [G4160](#) [G4012](#) [G3956](#) [G5599](#) [G2321](#) [G3739](#)
- ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν,
İsa yarımaya hem-de öğretmeye — — —
[G0756](#) [G3588](#) [G2424](#) [G4160](#) [G5037](#) [G2532](#) [G1321](#)

Muhterem Teofilos, İlk kitabımda baştan başlayıp İsanın semaya alındığı güne kadar yaptığı, vazettiği her şeyi yazdım.

- 2 ἄχρι ἧς ἡμέρας, ἐντειλάμενος τοῖς ἀποστόλοις, διὰ Πνεύματος Ἁγίου,
kadar- hangi gün emredip -o havarilere aracılığıyla- Ruh Kutsal
[G0891](#) [G3739](#) [G2250](#) [G1781](#) [G3588](#) [G0652](#) [G1223](#) [G4151](#) [G0040](#)
- οὓς ἐξελέξατο, ἀνελήμφθη.
hangi seçtiği alındı-yukarı
[G3739](#) [G1586](#) [G0353](#)

İsa semaya alınmadan önce, seçtiği havarilere Mukaddes Ruhun vasıtasıyla emirler verdi.

- 3 οἷς καὶ παρέστησεν ἑαυτὸν ζῶντα, μετὰ τὸ παθεῖν αὐτὸν,
bunlara -da sundu kendini diri sonra- -o acı-çekmesinin birçok
[G3739](#) [G2532](#) [G3936](#) [G1438](#) [G2198](#) [G3326](#) [G3588](#) [G3958](#) [G0846](#)
- ἐν πολλοῖς τεκμηρίοις, δι' ἡμερῶν τεσσαράκοντα, ὅπτανόμενος αὐτοῖς,
kanıtlarla aracılığıyla- gün kırk görünerek onlara ve söyleyerek
[G1722](#) [G4183](#) [G5039](#) [G1223](#) [G2250](#) [G5062](#) [G3700](#) [G0846](#)
- καὶ λέγων τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ:
-o hakkında- -o krallığının -o Tanrı'nın — —
[G2532](#) [G3004](#) [G3588](#) [G4012](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#)

Acılar içinde öldükten sonra havarilere kesin birçok delillerle dirilmiş olduğunu gösterdi. Kırk gün boyunca onlara göründü; Allahın Hükümraniği hakkında konuştu.

- 4 καὶ συναλιζόμενος, παρήγγειλεν αὐτοῖς ἀπὸ Ἱεροσολύμων μὴ
ve birlikte-yiyerek emretti onlara -dan Yerusolim ayrılmamalarını
[G2532](#) [G4871](#) [G3853](#) [G0846](#) [G0575](#) [G2414](#) [G3361](#)
- χωρίζεσθαι, ἀλλὰ περιμένειν τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ Πατρὸς, ἣν
fakat beklemelerini -o vaadini -o Baba'nın hangi duyduunuz
[G5563](#) [G0235](#) [G4037](#) [G3588](#) [G1860](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3739](#)
- ἠκούσατέ μου.
benden —
[G0191](#) [G1473](#)

Bir seferinde onlarla yemek yerken şu emri verdi: "Kudüsten ayrılmayın, semavî Baba Allahın vaadinin yerine gelmesini bekleyin. O vaatten bahsettiğimi hatırlarsınız.

5 ὅτι Ἰωάννης μὲν ἐβάπτισεν ὕδατι; ὑμεῖς δὲ ἐν Πνεύματι
çünkü Yahya vaftiz-etti suyla siz -ise vaftiz-edileceksiniz içinde- Ruh
[G3754](#) [G2491](#) [G3303](#) [G0907](#) [G5204](#) [G4771](#) [G1161](#) [G1722](#) [G4151](#)

βαπτισθήσεσθε Ἄγιώ, οὐ μετὰ πολλάς ταύτας ἡμέρας.
Kutsal değil sonra- çok bu günler —
[G0907](#) [G0040](#) [G3756](#) [G3326](#) [G4183](#) [G3778](#) [G2250](#)

| Demiřtim ki, 'Yahya insanları suyla vaftiz etti, fakat birkaç güne kadar sizler Mukaddes Ruhla vaftiz edileceksiniz.'

6 Οἱ μὲν οὖν συνελθόντες, ἠρώτων αὐτὸν, λέγοντες, Κύριε,
-o -öylese biraraya-gelenler sordular ona söyleyerek Rab eđer-
[G3588](#) [G3303](#) [G3767](#) [G4905](#) [G2065](#) [G0846](#) [G3004](#) [G2962](#)

εἰ ἐν τῷ χρόνῳ τούτῳ, ἀποκαθιστάνεις τὴν βασιλείαν
-de -o zamanda bu yeniden-kuracak-mısın -o krallığı -a
[G1487](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5550](#) [G3778](#) [G0600](#) [G3588](#) [G0932](#)

τῷ Ἰσραήλ?
İsrail —
[G3588](#) [G2474](#)

| Havariler bir araya geldiklerinde İsaye şunu sordular: "Efendimiz, İsrail halkına hükümranlığı şimdi mi geri vereceksin?"

7 εἶπεν <δὲ> πρὸς αὐτούς, Οὐχ ὑμῶν ἐστιν γινῶναι χρόνους ἢ
dedi -ise onlara değildir sizin bilmeniz zamanları veya mevsimleri hangi
[G3004](#) [G1161](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3756](#) [G4771](#) [G1510](#) [G1097](#) [G5550](#) [G2228](#)

καιρούς, οὐς ὁ Πατὴρ ἔθετο ἐν τῇ ἰδίᾳ ἐξουσίᾳ.
-o Baba koydu -de -o kendi yetkisinde — —
[G2540](#) [G3739](#) [G3588](#) [G3962](#) [G5087](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2398](#) [G1849](#)

| İsa onlara şöyle dedi: "Zamanı ve tarihi bilmek semavî Baba Allahın yetkisindedir. Bunu sizin bilmenize gerek yok.

8 ἀλλὰ λήμψεσθε δύναμιν, ἐπελθόντος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐφ' ὑμᾶς,
fakat alacaksınız güç gelince -o Kutsal Ruh üzerinize ve
[G0235](#) [G2983](#) [G1411](#) [G1904](#) [G3588](#) [G0040](#) [G4151](#) [G1909](#) [G4771](#)

καὶ ἔσεσθέ μου μάρτυρες, ἔν τε Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐν
olacaksınız benim tanıklarım hem-de içinde- Yerusālim ve içinde- tüm
[G2532](#) [G1510](#) [G1473](#) [G3144](#) [G1722](#) [G5037](#) [G2419](#) [G2532](#) [G1722](#)

πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ, καὶ Σαμαρείᾳ, καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς
-o Yahudiye'de ve ve Samiriye'de ve kadar- ucuna -o yeryüzünün
[G3956](#) [G3588](#) [G2449](#) [G2532](#) [G4540](#) [G2532](#) [G2193](#) [G2078](#) [G3588](#)

γῆς.
—
[G1093](#)

| Fakat Mukaddes Ruh üzerinize inince kudret alacaksınız; Kudüste, bütün Yahudiyede, Samiriyede ve dünyanın her yanında benim şahitlerim olacaksınız."

9 καὶ ταῦτα εἰπὼν, βλέπόντων αὐτῶν, ἐπήρθη, καὶ νεφέλη ὑπέλαβεν
ve bu söyleyerek bakarlarken onların alındı-yukarı ve bir-bulut aldı-altına
[G2532](#) [G3778](#) [G3004](#) [G0991](#) [G0846](#) [G1869](#) [G2532](#) [G3507](#) [G5274](#)

αὐτὸν ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.
onu -den -o gözlerinin onların
[G0846](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3788](#) [G0846](#)

| İsa bunları söyledikten sonra havarilerin gözü önünde semaya alındı, bulut içinde gözden kayboldu, havarileri onu göremez oldular.

10	καὶ ve	ὡς gibi	ἀτενίζοντες dikkatle-bakıyorlardı	ἦσαν, -e	εἰς -o	τὸν göğe	οὐρανὸν, giderken	πορευομένου onun	αὐτοῦ, ve
	G2532	G5613	G0816	G1510	G1519	G3588	G3772	G4198	G0846
	καὶ bakın	ἰδοὺ adamlar	ἄνδρες iki	δύο duruyordu	παρειστήκεισαν yanlarında	αὐτοῖς, onların	ἐν içinde-	ἐσθήσει giysiler	λευκαῖς, beyaz
	G2532	G3708	G0435	G1417	G3936	G0846	G1722	G2066	G3022

İsa semaya yükselirken havariler hâlâ gökyüzüne bakıyorlardı. Birden yanlarında beyaz giysiler içinde iki adam belirdi.

11	οἱ -da	καὶ dediler	εἶπαν, adamlar	ἄνδρες, Celileliler	Γαλιλαῖοι, neden	τί duruyorsunuz	ἐστήκατε bakarak	βλέποντες -e	εἰς -o	
	G3739	G2532	G3004	G0435	G1057	G5101	G2476	G0991	G1519	
	τὸν göğe	οὐρανόν? bu	οὗτος -o	ὁ İsa	Ἰησοῦς, -o	ὁ alınan-yukarı	ἀναλημφθεὶς sizden	ἀφ' -e	ὑμῶν -o	εἰς göğe
	G3588	G3772	G3778	G3588	G2424	G3588	G0353	G0575	G4771	G1519
	τὸν böylece	οὐρανόν, gelecek	οὕτως hangi	ἐλεύσεται şekilde	ὄν gördünüz	τρόπον onu	ἐθεάσασθε giderken	αὐτὸν -e	πορευόμενον -o	
	G3588	G3772	G3779	G2064	G3739	G5158	G2300	G0846	G4198	
	εἰς göğe	τὸν —	οὐρανόν. —							
	G1519	G3588	G3772							

Adamlar şöyle dediler: "Ey Celileliler, neden gökyüzüne bakıp duruyorsunuz? İsa aranızdan semaya alındı. Semaya alındığını gördüğünüz gibi geri dönecektir."

12	Τότε sonra	ὑπέστρεψαν döndüler	εἰς -e	Ἱερουσαλήμ Yeruşalim	ἀπὸ -den	ὄρους dağ	τοῦ -o	καλουμένου denilen	Ἐλαιῶνος, Zeytinlik
	G5119	G5290	G1519	G2419	G0575	G3735	G3588	G2564	G1638
	ὅ hangi	ἐστὶν idi	ἐγγὺς yakınında	Ἱερουσαλήμ, Yeruşalim'in	σαββάτου Şabat	ἔχον yürüyüşü	ὁδόν. kadar		
	G3739	G1510	G1451	G2419	G4521	G2192	G3598		

Havariler daha sonra yaklaşık bir kilometre uzaklıktaki Zeytin Dağından Kudüse döndüler.

13	καὶ ve	ὅτε girdiklerinde	εἰσῆλθον -e	εἰς -o	τὸ üst-odaya	ὑπερῶον, çıktılar	ἀνέβησαν nerede	οὗ idiler	ἦσαν kalan
	G2532	G3753	G1525	G1519	G3588	G5253	G0305	G3757	G1510
	καταμένοντες -o	ὅ hem-de	τε Petrus	Πέτρος ve	καὶ Yahya	Ἰωάννης, ve	καὶ Yakup	Ἰάκωβος ve	καὶ Andreas
	G2650	G3588	G5037	G4074	G2532	G2491	G2532	G2385	G2532
	Ἄνδρέας, Filipus	Φίλιππος ve	καὶ Tomas	Θωμᾶς, Bartalmay	Βαρθολομαῖος ve	καὶ Matta	Μαθθαῖος, Yakup	Ἰάκωβος oğlu-Halfay'ın	
	G0406	G5376	G2532	G2381	G0918	G2532	G3156	G2385	
	Ἄλφαιού, ve	καὶ Simun	Σίμων -o	ὁ Gayretli	Ζηλωτής, ve	καὶ Yahuda	Ἰούδας oğlu-Yakup'un	Ἰακώβου. —	
	G0256	G2532	G4613	G3588	G2207	G2532	G2455	G2385	

Şehre girince kaldıkları evin üst katındaki misafir odasına çıktılar. Petrus, Yuhanna, Yakub, Andreas, Filipus, Tomas, Bartalmay, Matta, Alfay oğlu Yakub, Yurtsever Simun ve Yakub oğlu Yahuda oradaydı.

14 οὗτοι πάντες ἦσαν προσκατεροῦντες ὁμοθυμαδὸν τῇ προσευχῇ, σὺν
bunlar hepsi idiler devam-edenler tek-düşünce-ile -de duaya beraber-

γυναῖξιν, καὶ Μαριὰμ τῇ μητρὶ τοῦ Ἰησοῦ, καὶ σὺν τοῖς ἀδελφοῖς
kadınlarla ve Meryem -o anası -o İsa'nın ve -ile -o kardeşleriyle

αὐτοῦ.

onun
[G0846](#)

Bunlar birlikte devamlı dua ediyorlardı. Yanlarında bazı kadınlar, İsanın annesi Meryem ve İsanın kardeşleri de vardı.

15 Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις, ἀναστὰς Πέτρος ἐν μέσῳ τῶν
ve içinde- -o günlerde bu kalkıp Petrus içinde- ortasında -o

ἀδελφῶν, εἶπεν, ἦν τε ὄχλος ὀνομάτων ἐπὶ τὸ αὐτὸ, ὡσεὶ ἑκατὸν
kardeşlerin dedi idi -da kalabalık isimlerin üzerine- -o aynı gibi yüz

εἴκοσι,
yirmi
[G1501](#)

O günlerde Petrus yaklaşık yüz yirmi müminden meydana gelen bir cemaatin ortasında ayağa kalkıp şöyle dedi:

16 Ἄνδρες, ἀδελφοί, ἔδει πληρωθῆναι τὴν γραφὴν, ἣν προεῖπεν τὸ
adamlar kardeşler gerekliydi yerine-gelmesi -o Yazıya hangi önceden-söyledi -o

Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, διὰ στόματος Δαυὶδ, περὶ Ἰούδα, τοῦ γενομένου
Kutsal Ruh aracılığıyla- ağzı Davut'un hakkında- Yahuda -o olan kılavuz

ὁδηγοῦ τοῖς συλλαβοῦσιν Ἰησοῦν;
-a tutuklayanlara -o İsa'yı

“Mümin kardeşlerim, Mukaddes Ruhun Zeburda Davudun ağzıyla Yahuda İskariyot hakkında önceden bildirdikleri yerine geldi. Yahuda bizden biriydi, yaptığımız bu hizmette payı vardı. Fakat İsayı yakalayanlara rehberlik etti.”

17 ὅτι κατηριθμημένος ἦν ἐν ἡμῖν, καὶ ἔλαχεν τὸν κλῆρον τῆς
çünkü sayılmıştı içinde- bize ve aldı -o payını -o hizmetin

διακονίας ταύτης.
bu —
[G1248](#) [G3778](#)

“Mümin kardeşlerim, Mukaddes Ruhun Zeburda Davudun ağzıyla Yahuda İskariyot hakkında önceden bildirdikleri yerine geldi. Yahuda bizden biriydi, yaptığımız bu hizmette payı vardı. Fakat İsayı yakalayanlara rehberlik etti.”

18 οὗτος μὲν οὖν ἐκτήσατο χωρίον ἐκ μισθοῦ τῆς ἀδικίας, καὶ
 bu -öyleyse edindi tarla -den -o ücretinden -o haksızlığın ve
[G3778](#) [G3303](#) [G3767](#) [G2932](#) [G5564](#) [G1537](#) [G3408](#) [G3588](#) [G0093](#) [G2532](#)
 πρηνῆς γενόμενος, ἐλάκησεν μέσος, καὶ ἐξεχύθη πάντα τὰ σπλάγχνα
 baş-aşağı düşerek yarıldı ortasından ve döküldü tüm bağırsakları onun
[G4248](#) [G1096](#) [G2997](#) [G3319](#) [G2532](#) [G1632](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4698](#)
 αὐτοῦ.
 —
[G0846](#)

Yahuda, yaptığı kötülüğün karşılığında aldığı parayla bir tarla satın aldı. Fakat baş aşağı düşüp bedeni yarıldı, bütün bağırsakları dışarı döküldü.

19 καὶ γνωστὸν ἐγένετο πᾶσι τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλήμ, ὥστε κληθῆναι
 ve bilinen oldu tüm -a oturanlara -de Yeruşalim'de öyle-ki
[G2532](#) [G1110](#) [G1096](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2730](#) [G2419](#) [G5620](#) [G2564](#)
 τὸ χωρίον ἐκεῖνο τῆ ἰδίᾳ διαλέκτῳ αὐτῶν Ἰκελδαμάχ, τοῦτ' ἔστιν,
 çağrıldı -o tarla o -de -o kendi dillerinde onların Hakeldama
[G3588](#) [G5564](#) [G1565](#) [G3588](#) [G2398](#) [G1258](#) [G0846](#) [G0184](#) [G3778](#) [G1510](#)
 Χωρίον αἵματος.
 bu ise
[G5564](#) [G0129](#)

Bunun haberi Kudüste yaşayan herkese ulaştı. İşte bu yüzden tarlaya kendi dillerinde, 'Kan Tarlası anlamına gelen 'Hakeldama adını verdiler.

20 γέγραπται γὰρ ἐν βίβλῳ Ψαλμῶν, Γενηθήτω ἡ ἔπαυλις αὐτοῦ
 yazılmıştır çünkü içinde- kitabında Mezmurların olsun -o yeri onun
[G1125](#) [G1063](#) [G1722](#) [G0976](#) [G5568](#) [G1096](#) [G3588](#) [G1886](#) [G0846](#)
 ἔρημος, καὶ μὴ ἔστω ὁ κατοικῶν ἐν αὐτῇ; καί, Τὴν ἐπισκοπὴν
 ıssız ve olmasın -o oturan içinde- onda ve -o görevini onun
[G2048](#) [G2532](#) [G3361](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2730](#) [G1722](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1984](#)
 αὐτοῦ λαβέτω ἕτερος.
 alsın başkası —
[G0846](#) [G2983](#) [G2087](#)

Petrus şöyle devam etti: "Zeburda da şöyle yazılmıştır: 'Onun meskeni ıssız kalsın, içinde oturan olmasın. Ayrıca, 'Onun vazifesini bir başkası yük lensin diye yazılmıştır.

21 δεῖ οὖν τῶν συνελθόντων ἡμῖν ἀνδρῶν, ἐν παντὶ χρόνῳ ᾧ
 gerekir -öyleyse -o gelen bizimle adamlardan içinde- tüm zamanda hangi
[G1163](#) [G3767](#) [G3588](#) [G4905](#) [G1473](#) [G0435](#) [G1722](#) [G3956](#) [G5550](#) [G3739](#)
 εἰσῆλθεν καὶ ἐξῆλθεν ἐφ' ἡμᾶς ὁ Κύριος Ἰησοῦς,
 girip-çıktı aramızda -o Rab İsa — — —
[G1525](#) [G2532](#) [G1831](#) [G1909](#) [G1473](#) [G3588](#) [G2962](#) [G2424](#)

"Bundan dolayı bizimle bulunmuş olan adamlardan birinin bize katılıp İsanın dirilişine şahitlik etmesi gerekir. Bu kişi, İsanın bizimle birlikte geçirdiği bütün süre boyunca, yani Yahyanın Onu vaftiz etmesinden başlayıp semaya alındığı güne kadar aramızda bulunmuş olmalıdır."

- 22 ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ βαπτίσματος Ἰωάννου ἕως τῆς ἡμέρας ἧς
başlayarak -den -o vaftizinden Yahya'nın kadar- -o gününe hangi
[G0756](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0908](#) [G2491](#) [G2193](#) [G3588](#) [G2250](#) [G3739](#)
- ἀνελήμφθη ἀφ' ἡμῶν, μάρτυρα τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ σὺν ἡμῖν,
alındı-yukarı bizden tanıştı -o dirilişinin onun olmak birlikte-bizimle birini
[G0353](#) [G0575](#) [G1473](#) [G3144](#) [G3588](#) [G0386](#) [G0846](#) [G4862](#) [G1473](#)
- γενέσθαι ἕνα τούτων.
bunlardan — —
[G1096](#) [G1520](#) [G3778](#)

“Bundan dolayı bizimle bulunmuş olan adamlardan birinin bize katılıp İsanın dirilişine şahitlik etmesi gerekir. Bu kişi, İsanın bizimle birlikte geçirdiği bütün süre boyunca, yani Yahyanın Onu vaftiz etmesinden başlayıp semaya alındığı güne kadar aramızda bulunmuş olmalıdır.”

- 23 Καὶ ἔστησαν δύο, Ἰωσήφ τὸν καλούμενον Βαρσαββᾶν, ὃς ἐπεκλήθη
ve öne-sürdüler iki Yusuf -o denilen Barsabbas hangi çağrıldı
[G2532](#) [G2476](#) [G1417](#) [G2501](#) [G3588](#) [G2564](#) [G0923](#) [G3739](#) [G1941](#)
- Ἰοῦστος, καὶ Μαθθίαν.
Yustus ve Matyas
[G2459](#) [G2532](#) [G3159](#)

Böylece iki kişiyi, Barsabba adında, ayrıca Yustus diye de bilinen Yusuf ile Mattiyayı teklif ettiler.

- 24 καὶ προσευξάμενοι, εἶπαν, Σὺ Κύριε, καρδιογνώστα πάντων, ἀνάδειξον
ve dua-ederek dediler Sen Rab yürekleri-bilen hepsinin göster
[G2532](#) [G4336](#) [G3004](#) [G4771](#) [G2962](#) [G2589](#) [G3956](#) [G0322](#)
- ὃν ἐξελέξω, ἐκ τούτων τῶν δύο ἕνα,
hangisini seçtiğini -den bu ikisinden birini —
[G3739](#) [G1586](#) [G1537](#) [G3778](#) [G3588](#) [G1417](#) [G1520](#)

Sonra şöyle dua ettiler: “Ey Efendimiz, sen herkesin kalbindekini bilirsin. Yahuda ait olduğu yere gitmek için havarilik hizmetini bıraktı. Bu iki kişiden hangisini bu vazife için seçtiğini bize göster.”

- 25 λαβεῖν τὸν τόπον τῆς διακονίας ταύτης καὶ ἀποστολῆς, ἀφ' ἧς παρέβη
almak -o yerini -o hizmetin bu ve elçiliğın -den hangi saptı
[G2983](#) [G3588](#) [G5117](#) [G3588](#) [G1248](#) [G3778](#) [G2532](#) [G0651](#) [G0575](#) [G3739](#) [G3845](#)
- Ἰούδας, πορευθῆναι εἰς τὸν τόπον τὸν ἴδιον.
Yahuda gitmek -e -o yerine -o kendi
[G2455](#) [G4198](#) [G1519](#) [G3588](#) [G5117](#) [G3588](#) [G2398](#)

Sonra şöyle dua ettiler: “Ey Efendimiz, sen herkesin kalbindekini bilirsin. Yahuda ait olduğu yere gitmek için havarilik hizmetini bıraktı. Bu iki kişiden hangisini bu vazife için seçtiğini bize göster.”

- 26 καὶ ἔδωκαν κλήρους αὐτοῖς, καὶ ἔπεσεν ὁ κληρος ἐπὶ Μαθθίαν, καὶ
ve verdiler kuraları onların ve düştü -o kura üzerine- Matyas'ın ve
[G2532](#) [G1325](#) [G2819](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4098](#) [G3588](#) [G2819](#) [G1909](#) [G3159](#) [G2532](#)
- συνκατεψηφίσθη μετὰ τῶν ἑνδεκα ἀποστόλων.
sayıldı birlikte- -o on-bir havariyle
[G4785](#) [G3326](#) [G3588](#) [G1733](#) [G0652](#)

İki kişiden birini seçmek için kura çektiler. Kura Mattiyaya düştü. Böylelikle Mattiya on bir havariye katıldı.